

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2002 — 1289

[C — 2002/35400]

13 JULI 2001. — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 24 mei 1995 betreffende de ophaling en de verwerking van dierlijk afval

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 2 juli 1981 betreffende de voorkoming en het beheer van afvalstoffen, inzonderheid op hoofdstuk IV, afdeling 5, gewijzigd bij het decreet van 20 april 1994 en op artikel 28, § 4, ingevoegd bij het decreet van 13 juli 2001;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 24 mei 1995 betreffende de ophaling en de verwerking van dierlijk afval; inzonderheid op de artikelen 2 en 5;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 20 maart 2001;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Overwegende het koninklijk besluit van 14 december 2000 betreffende het verbod voor het vervoeren van verwerkte dierlijke eiwitten aan dieren waarvan het vlees of de producten bestemd zijn voor de productie van voedingsmiddelen;

Overwegende dat dit besluit in werking treedt op 1 januari 2001, met uitzondering van de bepalingen betreffende het verbod op het in de handel brengen, die in werking treden op 15 december 2000;

Overwegende de beslissing van de Vlaamse regering van 2 februari 2001 (VR/2001/02.02/DOC.0024*quinquies*) om voor de ophaal- en verwerkingssector tegen de best mogelijke voorwaarden een overeenkomst af te sluiten voor de prefinciering van de externe opslag en eindverwerking van het dierlijk meel afkomstig van dierlijk afval dat is vrijgekomen in Vlaanderen en dit voor een maximum hoeveelheid van 50 000 ton en voor de periode van 15 december 2000 tot 15 maart 2001;

Overwegende de beslissing van de Vlaamse regering om de prefinciering te zetten in een financiering;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Leefmilieu en Landbouw;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 2 van het besluit van de Vlaamse regering van 24 mei 1995 betreffende de ophaling en de verwerking van dierlijk afval, wordt een sub 12 toegevoegd die luidt als volgt :

« 12°verwerkte dierlijke eiwitten waarvoor geen afzet wordt gevonden als nuttige toepassing. »

Art. 2. De externe opslag, het vervoer van de externe opslag naar de plaats van eindverwijdering en de eindverwijdering van afvalstoffen in de zin van artikel 2, 12° van het besluit van de Vlaamse regering van 24 mei 1995 betreffende de ophaling en de verwerking van dierlijk afval zijn gratis. Voor deze kosten wordt een tegemoetkoming uitbetaald door het Fonds voor Preventie en Sanering inzake Leefmilieu en Natuur.

De in vorig lid bedoelde tegemoetkoming wordt beperkt tot de handelingen die aan de volgende voorwaarden voldoen :

- de afvalstoffen zijn afkomstig uit het Vlaams gewest;
- de afvalstoffen zijn voortgebracht tussen 15 december 2000 en 15 maart 2001;
- de tussenkomst is beperkt tot maximum 50 000 ton.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 15 december 2000 en is geldig tot 15 maart 2001 met uitzondering voor artikel 1 dat in werking treedt op 15 december 2000.

Brussel, 13 juli 2001.

De minister-president van de Vlaamse regering,
P. DEWAEL

De Vlaamse minister van Leefmilieu en Landbouw,
Mevr. V. DUA

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2002 — 1289

[C — 2002/35400]

13 JUILLET 2001. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 mai 1995 concernant la collecte et la transformation de déchets animaux

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 2 juillet 1981 relatif à la prévention et à la gestion des déchets, notamment le chapitre IV, section 5, modifiée par le décret du 20 avril 1994, et l'article 28, § 4, inséré par le décret du 13 juillet 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 mai 1995 concernant la collecte et la transformation de déchets animaux, notamment les articles 2 et 5;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 20 mars 2001;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Considérant l'arrêté royal du 14 décembre 2000 concernant l'interdiction d'utiliser des protéines animales transformées pour l'alimentation des animaux dont la chair ou les produits sont destinés à la production de denrées alimentaires;

Considérant que cet arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2001, à l'exception des dispositions relatives à l'interdiction de la commercialisation qui entrent en vigueur le 15 décembre 2000;

Considérant la décision du Gouvernement flamand du 2 février 2001 (VR/2001/02.02/DOC.0024*quinquies*) visant à conclure une convention, aux meilleures conditions possibles, pour le secteur de la collecte et de la transformation, pour le préfinancement de l'entreposage externe et de la transformation finale des farines animales issues des déchets animaux produits en Flandre et cela pour une quantité maximale de 50 000 tonnes et pour la période du 15 décembre 2000 au 15 mars 2001;

Considérant la décision du Gouvernement flamand de convertir le préfinancement en un financement;

Sur la proposition de la Ministre flamande de l'Environnement et de l'Agriculture;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 2 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 mai 1995 concernant la collecte et la transformation de déchets animaux, il est ajouté un 12, rédigé comme suit :

« 12° protéines animales transformées qui ne font l'objet d'aucune valorisation. »

Art. 2. L'entreposage externe, le transport de l'entreposage externe vers le lieu d'élimination finale et l'élimination finale des déchets au sens de l'article 2, 12° de l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 mai 1995 concernant la collecte et la transformation de déchets animaux, sont gratuits. Ces frais font l'objet d'une intervention à charge du Fonds de prévention et d'assainissement en matière d'environnement et de nature.

L'intervention visée à l'alinéa précédent, est limitée aux opérations qui répondent aux conditions suivantes :

- les déchets proviennent de la Région flamande;
- les déchets sont produits entre le 15 décembre 2000 et le 15 mars 2001;
- l'intervention est plafonnée à 50 000 tonnes.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 15 décembre 2000 et est valable jusqu'au 15 mars 2001, à l'exception de l'article 1^{er} qui entre en vigueur le 15 décembre 2000.

Bruxelles, le 13 juillet 2001.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
P. DEWAEL

La Ministre flamande de l'Environnement et de l'Agriculture,
Mme V. DUA

N. 2002 — 1290

[C — 2002/35413]

14 DECEMBER 2001. — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van sommige bepalingen inzake onderwijs, wat de invoering van de euro betreft

De Vlaamse regering,

Gelet op het koninklijk besluit nr. 63 van 20 juli 1982 houdende wijziging van de bezoldigingsregels van toepassing op het onderwijszend en daarmee gelijkgesteld personeel van het onderwijs met volledig leerplan en van het onderwijs voor sociale promotie of met beperkt leerplan, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de wet van 15 juli 1983 houdende oprichting van de Nationale Dienst voor Leerlingenvervoer, inzonderheid op artikel 9, gewijzigd bij het decreet van 22 december 1993;

Gelet op het decreet van 4 april 1990 houdende instelling van een tweearlijkse prijs van de Vlaamse Gemeenschap voor een werk over een wetenschappelijk onderwerp, inzonderheid op artikel 5;

Gelet op het decreet van 12 juli 1990 houdende de regeling van basiseducatie voor laaggeschoolde volwassenen, inzonderheid artikel 16, gewijzigd bij de decreten van 21 december 1994, 8 juli 1996 en 2 maart 1999;

Gelet op het decreet van 31 juli 1990 betreffende het onderwijs-II, inzonderheid op artikel 198, § 3;

Gelet op het decreet van 12 juni 1991 betreffende de universiteiten in de Vlaamse Gemeenschap, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het decreet van 13 juli 1994 betreffende de hogescholen in de Vlaamse Gemeenschap, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het decreet van 16 april 1996 betreffende de lerarenopleiding en de nascholing, inzonderheid op de artikelen 53 en 55;

Gelet op het decreet van 14 juli 1998 betreffende de euro, inzonderheid op artikel 11;

Gelet op het decreet van 2 maart 1999 tot regeling van een aantal aangelegenheden van het volwassenenonderwijs, gewijzigd bij de decreten van 18 mei 1999 en 20 oktober 2000;

Gelet op het decreet van 18 mei 1999 betreffende sommige instellingen van openbaar nut voor postinitieel onderwijs, wetenschappelijk onderzoek en wetenschappelijke dienstverlening, inzonderheid op artikel 15, gewijzigd bij de decreten van 22 december 1999 en 20 april 2001;

Gelet op het decreet van 13 juli 2001 betreffende het onderwijs-XIII Mozaïek, inzonderheid artikel IX.3;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 april 1958 houdende toekenning van een toelage voor overwerk aan sommige leden van het onderwijzend en daarmee gelijkgesteld personeel van het Ministerie van Openbaar Onderwijs, inzonderheid op artikel 6;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 april 1985 tot vaststelling van de sancties bedoeld in artikel 9 van de wet van 15 juli 1983 houdende oprichting van de Nationale Dienst voor Leerlingenvervoer, inzonderheid op de artikelen 3 en 7;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 22 juli 1993 tot regeling van de cumulatie van een activiteit als zelfstandige met een ambt in het onderwijs, inzonderheid op artikel 8;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 22 december 1993 tot regeling van de cumulatie van een andere bezigheid of een pensioen, met uitzondering van een overlevingspensioen, met een ambt in het onderwijs, inzonderheid op artikel 11;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 15 november 1995 betreffende de begroting en de personeelsformatie voor de hogescholen en de V.Z.W.'s sociale voorzieningen in de Vlaamse Gemeenschap, inzonderheid op artikel 6;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 15 november 1995 betreffende de beleidsboekhouding, de jaarrekening en het rekeningenstelsel voor de hogescholen en de V.Z.W.'s sociale voorzieningen, inzonderheid op artikel 10;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 22 oktober 1996 tot regeling van de procedure voor de toewijzing van nascholingsprojecten op initiatief van de Vlaamse regering;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 2 februari 2001 houdende nadere regels met betrekking tot het toelatingsexamen voor de opleidingen van arts en tandarts, inzonderheid op artikel 5;

Gelet op het protocol nr. 432 van 10 oktober 2001 houdende de conclusies van de onderhandelingen gevoerd in de gemeenschappelijke vergadering van sectorcomité X en van de onderafdeling « Vlaamse Gemeenschap » van afdeling 2 van het Comité voor de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten;

Gelet op het protocol nr. 203 van 10 oktober 2001 houdende de conclusies van de onderhandelingen gevoerd in het overkoepelend onderhandelingscomité bedoeld in het decreet van 5 april 1995 tot oprichting van onderhandelingscomités in het vrij gesubsidieerd onderwijs;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de Begroting, gegeven op 25 juli 2001;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door de omstandigheid dat de uitvaardiging en de publicatie van een aantal artikelen van het besluit bijzonder dringend is gelet op de definitieve invoering van de euro op 1 januari 2000;

De definitieve goedkeuring van het besluit moet het mogelijk maken de uitvoerende werkzaamheden (o.m. aanmaak van formulieren, aanpassing van informaticaprogramma's...) dringend aan te vatten zodanig dat die kunnen worden afgerekend tegen 31 december 2001. Een aantal artikelen heeft betrekking op begrotingsposten. Teneinde in 2001 de begroting voor 2002 te kunnen opmaken is het van belang om zo spoedig mogelijk over de goedgekeurde bedragen te kunnen beschikken.

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 14 november 2001, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Onderwijs en Vorming:

Na beraadslagning,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — Leerlingenvervoer

Artikel 1. In artikel 3 van het koninklijk besluit van 16 april 1985 tot vaststelling van de sancties bedoeld in artikel 9 van de wet van 15 juli 1983 houdende oprichting van de Nationale Dienst voor Leerlingenvervoer, worden de woorden « 500 BEF » en « 1 000 BEF » vervangen door respectievelijk de woorden « 500 euro » en « 1.000 euro ».

Art. 2. In artikel 7, § 1, van hetzelfde besluit worden de woorden « 20 000 BEF » en « 50 000 BEF » vervangen door respectievelijk de woorden « 500 euro » en « 1.250 euro ».

HOOFDSTUK II. — Nascholing

Art. 3. In punt 3.1 van artikel 3 van de bijlage bij het besluit van de Vlaamse regering van 22 oktober 1996 tot regeling van de procedure voor de toewijzing van nascholingsprojecten op initiatief van de Vlaamse regering wordt het woord « BEF » vervangen door het woord « euro ».

HOOFDSTUK III. — Hoger onderwijs

Art. 4. In artikel 2, 24°, van het decreet van 13 juli 1994 betreffende de hogescholen in de Vlaamse Gemeenschap, worden de woorden « 50 000 BEF » vervangen door de woorden « 1.240 euro ».

Art. 5. In artikel 32 van hetzelfde decreet worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1, eerste lid worden de woorden « minstens 2 500 BEF en hoogstens 14 500 BEF » vervangen door de woorden « minstens 62 euro en hoogstens 360 euro »;

2° in § 1, tweede lid wordt het woord « 2 200 BEF » vervangen door het woord « 55 euro ».

Art. 6. In artikel 34 van hetzelfde decreet worden de woorden « 2 000 BEF », « 1 000 BEF » en « 1 500 BEF » vervangen door respectievelijk de woorden « 50 euro », « 25 euro » en « 37,50 euro ».

Art. 7. In artikel 52, § 2, van hetzelfde decreet worden de woorden « 5 000 BEF » vervangen door de woorden « 125 euro ».

Art. 8. In artikel 178, § 1, laatste zin, van hetzelfde decreet, gewijzigd bij het decreet van 22 december 2000, worden de woorden « in 2001 met 60 miljoen, in 2002 met 40 miljoen en in 2003 met 20 miljoen » vervangen door de woorden « in 2001 met 60 miljoen BEF, in 2002 met 991.575 euro en in 2003 met 495.790 euro ».

Art. 9. In artikel 179, 13°, tweede lid, van hetzelfde decreet, ingevoegd bij het decreet van 16 april 1996, worden de woorden « 67 000 BEF » en « 60,0 miljoen BEF » vervangen door respectievelijk de woorden « 1.661 euro » en « 1.487.400 euro ».

Art. 10. In artikel 180, 2°, van hetzelfde decreet worden de woorden « 1 500 000 BEF » vervangen door de woorden « 37.185 euro ».

Art. 11. In artikel 182, § 2, van hetzelfde decreet, gewijzigd bij het decreet van 19 april 1995, worden de woorden « 1 500 000 BEF » vervangen door de woorden « 37.185 euro ».

Art. 12. In artikel 199, § 1, eerste lid, van hetzelfde decreet, gewijzigd bij het decreet van 15 juli 1997, worden de woorden « 34 534 BEF » vervangen door de woorden « 856 euro ».

Art. 13. In artikel 6 van het besluit van de Vlaamse regering van 15 november 1995 betreffende de begroting en de personeelsformatie voor de hogescholen en de V.Z.W.'s sociale voorzieningen in de Vlaamse Gemeenschap worden de woorden « in duizenden Belgische franken » vervangen door de woorden « in euro ».

Art. 14. In artikel 10, tweede lid, van het besluit van de Vlaamse regering van 15 november 1995 betreffende de beleidsboekhouding, de jaarrekening en het rekeningenstelsel voor de hogescholen en de V.Z.W.'s sociale voorzieningen worden de woorden « in duizenden Belgische franken » vervangen door de woorden « in euro ».

Art. 15. In artikel 5 van het decreet van 4 april 1990 houdende instelling van een tweejaarlijkse prijs van de Vlaamse Gemeenschap voor een werk over een wetenschappelijk onderwerp worden de woorden « 200 000 BEF » vervangen door de woorden « 5.000 euro ».

Art. 16. In artikel 34, zesde lid, 2°, van het decreet van 12 juni 1991 betreffende de universiteiten in de Vlaamse Gemeenschap, gewijzigd bij het decreet van 14 juli 1998, worden de woorden « 1 000 BEF » vervangen door de woorden « 25 euro ».

Art. 17. In artikel 43 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij de decreten van 23 juli 1992, 27 januari 1993, 16 april 1996, 8 juli 1996 en 18 mei 1999, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1, 3°, worden de woorden « 50 000 BEF » vervangen door de woorden « 1.240 euro »;

2° in § 3, eerste lid, worden de woorden « minimaal 10.000 BEF en maximaal 14 500 BEF » vervangen door de woorden « minimaal 250 euro en maximaal 360 euro »;

3° in § 3, tweede lid, worden de woorden « minimaal 5 000 BEF en maximaal 7 250 BEF » vervangen door de woorden « minimaal 125 euro en maximaal 180 euro »;

4° in § 3, derde lid, worden de woorden « 2 500 BEF » vervangen door de woorden « 62 euro »;

5° in § 3, vijfde, zesde en zevende lid, worden de woorden « minimaal 5 000 BEF en maximaal 7 250 BEF » vervangen door respectievelijk de woorden « minimaal 125 euro en maximaal 180 euro »;

6° in § 3, achtste lid, worden de woorden « 2 200 BEF » vervangen door de woorden « 55 euro »;

7° in § 4 worden de woorden « 2 200 BEF » vervangen door de woorden « 55 euro »;

8° in § 9 worden de woorden « 2 000 BEF », « 1 000 BEF » en « 1 500 BEF » vervangen door respectievelijk de woorden « 50 euro », « 25 euro » en « 37,5 euro »;

9° in § 11 worden de woorden « 15 000 BEF » en « 1 000 BEF » vervangen door respectievelijk de woorden « 372 euro » en « 25 euro ».

Art. 18. In artikel 54, tweede lid, van hetzelfde decreet, ingevoegd bij het decreet van 27 januari 1993, worden de woorden « 5 000 BEF » vervangen door de woorden « 125 euro ».

Art. 19. In artikel 140ter van hetzelfde decreet, ingevoegd bij het decreet van 21 december 1994 en vervangen bij het decreet van 22 december 2000, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 2 worden de woorden « (in miljoenen franken) » vervangen door de woorden « (in duizenden euro) »;

2° in de tweede kolom van de tabel in § 2 worden de in Belgische frank uitgedrukte bedragen die in de tweede kolom van onderstaande tabel worden vermeld, vervangen door de in euro uitgedrukte bedragen vermeld in de derde kolom van onderstaande tabel :

Art. 140ter	BEF	EUR
§ 2,1	172,0	4.264
2	61,6	1.527
3, a)	24,7	612
b)	19,3	479
c)	31,0	769
4	18,4	456
5	9,0	223
6	114,2	2.831
Totaal	450,2	11.161

3° in § 4 worden de woorden « 450,2 miljoen BEF/47.169 = 9 544 BEF » vervangen door de woorden « 11.161.000 euro/47.169 = 237 euro ».

Art. 20. In artikel 15 van het decreet van 18 mei 1999 betreffende sommige instellingen van openbaar nut voor postinitieel onderwijs, wetenschappelijk onderzoek en wetenschappelijke dienstverlening, gewijzigd bij de decreten van 22 december 1999 en 20 april 2001, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1, worden de woorden « 302 miljoen BEF » vervangen door de woorden « 7.487 duizend euro »;

2° in § 2, worden de woorden « 55 miljoen BEF » vervangen door de woorden « 1.364 duizend euro »;

3° in § 3, worden de woorden « 10,6 miljoen BEF » vervangen door de woorden « 263 duizend euro ».

Art. 21. In artikel 5 van het besluit van de Vlaamse regering van 2 februari 2001 houdende nadere regels met betrekking tot het toelatingsexamen voor de opleidingen van arts en tandarts worden de woorden « 1 000 BEF » vervangen door de woorden « 25 euro ».

HOOFDSTUK IV. — *Volwassenenonderwijs*

Art. 22. In artikel 16 van het decreet van 12 juli 1990 houdende de regeling van basiseducatie voor laaggeschoold volwassenen, gewijzigd bij het decreet van 2 maart 1999, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden « of 25 010 738 BEF » geschrapt;

2° in het tweede lid worden de woorden « en in BEF tot het lagere duizendtal » geschrapt.

Art. 23. In artikel 50 van het decreet van 2 maart 1999 tot regeling van een aantal aangelegenheden van het volwassenenonderwijs worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1, eerste lid, worden de woorden « 15 tot 30 BEF of » geschrapt;

2° in § 4, tweede lid, worden de woorden « 15 BEF of » geschrapt;

3° in § 5, laatste zin, worden de woorden « in BEF tot de lagere eenheid » en het woord « of » geschrapt.

Art. 24. In artikel 51 van hetzelfde decreet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden « 1 000 BEF of » geschrapt;

2° in de laatste zin van het tweede lid worden de woorden « in BEF tot de lagere eenheid » en het woord « of » geschrapt.

Art. 25. In artikel 66, § 2 van hetzelfde decreet worden de woorden « 50 000 BEF » vervangen door de woorden « 1.240 euro ».

HOOFDSTUK V. — *Bepalingen inzake bezoldiging*

Art. 26. In artikel 6, eerste lid, van het koninklijk besluit van 15 april 1958 houdende toekenning van een toelage voor overwerk aan sommige leden van het onderwijs en daarmee gelijkgesteld personeel van het Ministerie van Openbaar Onderwijs worden de woorden « en met weglatting van de gedeelten van een frank » geschrapt.

Art. 27. In artikel 198, § 3, eerste lid, van het decreet van 31 juli 1990 betreffende het onderwijs-II worden de woorden « 1 000 BEF » vervangen door de woorden « 25 euro ».

Art. 28. In artikel 8, tweede lid, van het besluit van de Vlaamse regering van 22 juli 1993 tot regeling van de cumulatie van een activiteit als zelfstandige met een ambt in het onderwijs worden de woorden « 500 000 BEF », vervangen door de woorden « 12.400 euro ».

Art. 29. In artikel 11, tweede lid, van het besluit van de Vlaamse regering van 22 decembre 1993 tot regeling van de cumulatie van een andere bezigheid of een pensioen, met uitzondering van een overlevingspensioen, met een ambt in het onderwijs worden de woorden « 500 000 BEF » vervangen door de woorden « 12.400 euro ».

HOOFDSTUK VI. — *Slotbepalingen*

Art. 30. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2002, met uitzondering van de artikelen 4, 5, 6 en 17 die in werking treden met ingang van het academiejaar 2002-2003.

Art. 31. De Vlaamse minister, bevoegd voor het Onderwijs, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 14 december 2001.

De minister-president van de Vlaamse regering,
P. DEWAEL

De Vlaamse minister van Onderwijs en Vorming,
Mevr. M. VANDERPOORTEN

TRADUCTION

F. 2002 — 1290

[C — 2002/35413]

14 DECEMBRE 2001. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant certaines dispositions en matière d'enseignement, en ce qui concerne l'introduction de l'euro

Le Gouvernement flamand,

Vu l'arrêté royal n° 63 du 20 juillet 1982 modifiant les dispositions des statuts pécuniaires applicables au personnel enseignant et assimilé de l'enseignement de plein exercice et de l'enseignement de promotion sociale ou à horaire réduit, tel que modifié jusqu'à présent;

Vu la loi du 15 juillet 1983 portant création du Service national de Transport scolaire, notamment l'article 9, modifié par le décret du 22 décembre 1993;

Vu le décret du 4 avril 1990 portant création d'un prix bisannuel de la Communauté flamande récompensant un ouvrage sur un sujet scientifique, notamment l'article 5;

Vu le décret du 12 juillet 1990 portant organisation de l'éducation de base pour adultes peu scolarisés, notamment l'article 16, modifié par les décrets des 21 décembre 1994, 8 juillet 1996 et 2 mars 1999;

Vu le décret du 31 juillet 1990 relatif à l'enseignement-II, notamment l'article 198, § 3;

Vu le décret du 12 juin 1991 relatif aux universités dans la Communauté flamande, tel que modifié jusqu'à présent;

Vu le décret du 13 juillet 1994 relatif aux instituts supérieurs en Communauté flamande, tel que modifié jusqu'à présent;

Vu le décret du 16 avril 1996 relatif à la formation des enseignants et à la formation continuée, notamment les articles 53 et 55;

Vu le décret du 14 juillet 1998 relatif à l'euro, notamment l'article 11;

Vu le décret du 2 mars 1999 réglant certaines matières relatives à l'éducation des adultes, modifié par les décrets des 18 mai 1999 et 20 octobre 2000;

Vu le décret du 18 mai 1999 relatif à certains établissements d'intérêt public pour l'enseignement postinitial, la recherche et les services scientifiques, notamment l'article 15, modifié par les décrets des 22 décembre 1999 et 20 avril 2001;

Vu le décret du 13 juillet 2001 relatif à l'enseignement-XIII Mosaïque, notamment l'article IX.3;

Vu l'arrêté royal du 15 avril 1958 accordant une allocation pour surcroît de travail à certains membres du personnel enseignant et assimilé du Ministère de l'Instruction publique, notamment l'article 6;

Vu l'arrêté royal du 16 avril 1985 fixant les sanctions visées à l'article 9 de la loi du 15 juillet 1983 portant création du Service national de transport scolaire, notamment les articles 3 et 7;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 22 juillet 1993 portant réglementation du cumul d'une activité comme indépendant et d'une fonction dans l'enseignement, notamment l'article 8;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 22 décembre 1993 réglant le cumul d'une autre occupation ou d'une pension, à l'exception d'une pension de survie, avec une fonction dans l'enseignement, notamment l'article 11;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 15 novembre 1995 relatif au budget et au cadre organique pour les instituts supérieurs et les a.s.b.l. « structures sociales » en Communauté flamande, notamment l'article 6;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 15 novembre 1995 relatif à la comptabilité, aux comptes annuels et au plan comptable pour les instituts supérieurs et les a.s.b.l. « structures sociales », notamment l'article 10;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 22 octobre 1996 déterminant la procédure d'attribution de projets de formation continuée à l'initiative du Gouvernement flamand;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 2 février 2001 portant les modalités relatives à l'examen d'admission des formations de médecin et de dentiste, notamment l'article 5;

Vu le protocole n° 432 du 10 octobre 2001 portant les conclusions des négociations menées en réunion commune du Comité sectoriel X et de la sous-section « Communauté flamande » de la section 2 du Comité des services publics provinciaux et locaux;

Vu le protocole n° 203 du 10 octobre 2001 portant les conclusions des négociations menées au sein du Comité coordinateur de négociation, visé au décret du 5 avril 1995 portant création de comités de négociation dans l'enseignement subventionné libre;

Vu l'accord du Ministre flamand compétent pour le Budget, donné le 25 juillet 2001;

Vu la demande de traitement urgent, motivée par le fait qu'il est indiqué au plus haut point de promulguer et de publier avec la plus grande diligence un nombre d'articles de l'arrêté, vu l'introduction définitive de l'euro le 1^{er} janvier 2000;

L'approbation définitive de l'arrêté doit permettre d'entamer au plus vite les activités d'exécution (e.a. élaboration de formulaires, adaptation de programmes informatiques etc.), pour que celles-ci soient achevées le 31 décembre 2001. Un nombre d'articles porte sur des postes budgétaires. Afin de pouvoir dresser en 2001 le budget pour l'année 2002, il importe de disposer au plus tôt des montants approuvés.

Vu l'avis du Conseil d'Etat, rendu le 14 novembre 2001, par application de l'article 84, premier alinéa, 2^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Enseignement et de la Formation;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

CHAPITRE I^{er}. — *Transport scolaire*

Article 1^{er}. A l'article 3 de l'arrêté royal du 16 avril 1985 fixant les sanctions visées à l'article 9 de la loi du 15 juillet 1983 portant création du Service national de transport scolaire, les mots « 500 BEF » et « 1 000 BEF » sont respectivement remplacés par les mots « 500 euros » et « 1.000 euros ».

Art. 2. A l'article 7, § 1^{er}, du même arrêté, les mots « 20 000 BEF » et « 50 000 BEF » sont respectivement remplacés par les mots « 500 euros » et « 1.250 euros ».

CHAPITRE II. — *Formation continuée*

Art. 3. Au point 3.1 de l'article 3 de l'annexe à l'arrêté du Gouvernement flamand du 22 octobre 1996 déterminant la procédure d'attribution de projets de formation continuée à l'initiative du Gouvernement flamand, le mot « BEF » est remplacé par « euros ».

CHAPITRE III. — *Enseignement supérieur*

Art. 4. A l'article 2, 24^o, du décret du 13 juillet 1994 relatif aux instituts supérieurs en Communauté flamande, les mots « 50 000 BEF » sont remplacés par les mots « 1.240 euros ».

Art. 5. A l'article 32 du même décret sont apportées les modifications suivantes :

1^o au § 1^{er}, premier alinéa, les mots « 2 500 BEF au minimum et à 14 500 BEF au maximum » sont remplacés par les mots « 62 euros au minimum et à 360 euros au maximum »;

2^o au § 1^{er}, deuxième alinéa, les mots « 2 200 BEF » sont remplacés par les mots « 55 euros ».

Art. 6. A l'article 34 du même décret, les mots « 2 000 BEF », « 1 000 BEF » et « 1 500 BEF » sont remplacés par les mots « 50 euros », « 25 euros » et « 37,50 euros ».

Art. 7. A l'article 52, § 2, du même décret, les mots « 5 000 BEF » sont remplacés par les mots « 125 euros ».

Art. 8. A l'article 178, § 1^{er}, dernière phrase, du même décret, modifié par le décret du 22 décembre 2000, les mots « en 2001 de 60 millions, en 2002 de 40 millions et en 2003 de 20 millions » sont remplacés par les mots « en 2001 de 60 millions de francs, en 2002 de 991.575 euros et en 2003 de 495.790 euros ».

Art. 9. A l'article 179, 13^o, deuxième alinéa, du même décret, inséré par le décret du 16 avril 1996, les mots « 67 000 BEF » et « 60,0 millions BEF » sont respectivement remplacés par les mots « 1.661 euros » et « 1.487.400 euros ».

Art. 10. A l'article 180, 2^o, du même décret, les mots « 1 500 000 BEF » sont remplacés par les mots « 37.185 euros ».

Art. 11. A l'article 182, § 2, du même décret, modifié par le décret du 19 avril 1995, les mots « 1 500 000 BEF » sont remplacés par les mots « 37.185 euros ».

Art. 12. A l'article 199, § 1^{er}, premier alinéa, du même décret, modifié par le décret du 15 juillet 1997, les mots « 34 534 BEF » sont remplacés par les mots « 856 euros ».

Art. 13. A l'article 6 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 15 novembre 1995 relatif au budget et au cadre organique pour les instituts supérieurs et les a.s.b.l. « structures sociales » en Communauté flamande, les mots « en milliers de francs belges » sont remplacés par les mots « en euros ».

Art. 14. A l'article 10, deuxième alinéa, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 15 novembre 1995 relatif à la comptabilité, aux comptes annuels et au plan comptable pour les instituts supérieurs et les a.s.b.l. « structures sociales », les mots « en francs belges » sont remplacés par les mots « en euros ».

Art. 15. A l'article 5 du décret du 4 avril 1990 portant création d'un prix bisannuel de la Communauté flamande récompensant un ouvrage sur un sujet scientifique, les mots « 200 000 BEF » sont remplacés par les mots « 5.000 euros ».

Art. 16. A l'article 34, sixième alinéa, 2^o, du décret du 12 juin 1991 relatif aux universités dans la Communauté flamande, modifié par le décret du 14 juillet 1998, les mots « 1'000 BEF » sont remplacés par les mots « 25 euros ».

Art. 17. A l'article 43 du même décret, modifié par les décrets des 23 juillet 1992, 27 janvier 1993, 16 avril 1996, 8 juillet 1996 et 18 mai 1999, les modifications suivantes sont apportées :

1^o au § 1^{er}, 3^o, les mots « 50 000 BEF » sont remplacés par les mots « 1.240 euros »;

2^o au § 3, premier alinéa, les mots « 10 000 BEF au minimum et à 14 500 BEF au maximum » sont remplacés par les mots « 250 euros au minimum et 360 euros au maximum »;

3^o au § 3, deuxième alinéa, les mots « 5 000 BEF au minimum et 7 250 BEF au maximum » sont remplacés par les mots « 125 euros au minimum et 180 euros au maximum »;

4^o au § 3, troisième alinéa, les mots « 2 500 BEF » sont remplacés par les mots « 62 euros »;

5^o au § 3, cinquième, sixième et septième alinéas, les mots « 5 000 BEFF au minimum et de 7 250 BEF au maximum » sont remplacés par les mots « 125 euros au minimum et de 180 euros au maximum »;

6^o au § 3, huitième alinéa, les mots « 2 200 BEF » sont remplacés par les mots « 55 euros »;

7^o au § 4, les mots « 2 200 BEF » sont remplacés par les mots « 55 euros »;

8^o au § 9, les mots « 2 000 BEF », « 1 000 BEF » et « 1 500 BEF » sont respectivement remplacés par les mots « 50 euros », « 25 euros » et « 37,5 euros »;

9^o au § 11, les mots « 15 000 BEF » et « 1 000 BEF » sont respectivement remplacés par les mots « 372 euros » et « 25 euros ».

Art. 18. A l'article 54, deuxième alinéa, du même décret, inséré par le décret du 27 janvier 1993, les mots « 5 000 BEF » sont remplacés par les mots « 125 euros ».

Art. 19. A l'article 140ter du même décret, inséré par le décret du 21 décembre 1994 et remplacé par le décret du 22 décembre 2000, sont apportées les modifications suivantes :

1^o au § 2, les mots « (en millions de francs) » sont remplacés par les mots « (en milliers d'euros) »;

2^o dans la deuxième colonne du tableau repris au § 2, les montants exprimés en francs belges mentionnés dans la deuxième colonne du tableau ci-dessous, sont remplacés par les montants exprimés en euros mentionnés dans la troisième colonne du tableau ci-dessous :

Art. 140ter	BEF	EUR
§ 2,1	172,0	4.264
2	61,6	1.527
3, a)	24,7	612
b)	19,3	479
c)	31,0	769
4	18,4	456
5	9,0	223
6	114,2	2.831
Total	450,2	11.161

3^o au § 4, les mots « 450,2 millions de francs/47.169 = 9.544 de francs » sont remplacés par les mots « 11.161.000 euros/47.169 = 237 euros ».

Art. 20. A l'article 15 du décret du 18 mai 1999 relatif à certains établissements d'intérêt public pour l'enseignement postinitial, la recherche et les services scientifiques, modifié par les décrets des 22 décembre 1999 et 20 avril 2001, les modifications suivantes sont apportées :

1^o au § 1^{er}, les mots « 302 millions de francs » sont remplacés par les mots « 7.487 mille euros »;

2^o au § 2, les mots « 55 millions de francs » sont remplacés par les mots « 1.364 mille euros »;

3^o au § 3, les mots « 10,6 millions de francs » sont remplacés par les mots « 263 mille euros ».

Art. 21. A l'article 5 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 2 février 2001 portant les modalités relatives à l'examen d'admission des formations de médecin et de dentiste, les mots « 1 000 BEF » sont remplacés par les mots « 25 euros ».

CHAPITRE IV. — *Education des adultes*

Art. 22. A l'article 16 du décret du 12 juillet 1990 portant organisation de l'éducation de base pour adultes peu scolarisés, modifié par le décret du 2 mars 1999, sont apportées les modifications suivantes :

1^o dans le premier alinéa, les mots « ou 25 010 738 BEF » sont supprimés;

2^o dans le deuxième alinéa, les mots « et en BEF jusqu'au millier inférieur » sont supprimés.

Art. 23. A l'article 50 du décret du 2 mars 1999 réglant certaines matières relatives à l'éducation des adultes, sont apportées les modifications suivantes :

- 1° au § 1^{er}, premier alinéa, les mots « 15 à 30 BEF ou » sont supprimés;
- 2° au § 4, deuxième alinéa, les mots « 15 BEF ou » sont supprimés;
- 3° au § 5, dernière phrase, les mots « à l'unité inférieure en BEF ou » sont supprimés.

Art. 24. A l'article 51 du même décret sont apportées les modifications suivantes :

- 1° au premier alinéa, les mots « 1 000 BEF ou » sont supprimés;
- 2° dans la dernière phrase du deuxième alinéa, les mots « à l'unité inférieure en BEF ou » sont supprimés.

Art. 25. A l'article 66, § 2, du même décret, les mots « 50 000 BEF » sont remplacés par les mots « 1.240 euros ».

CHAPITRE V. — *Dispositions en matière de rémunération*

Art. 26. A l'article 6, premier alinéa, de l'arrêté royal du 15 avril 1958 accordant une allocation pour surcroît de travail à certains membres du personnel enseignant et assimilé du Ministère de l'Instruction publique, les mots « abstraction faite des fractions de francs » sont supprimés.

Art. 27. A l'article 198, § 3, premier alinéa, du décret du 31 juillet 1990 relatif à l'enseignement-II, les mots « 1 000 BEF » sont remplacés par « 25 euros ».

Art. 28. A l'article 8, deuxième alinéa, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 22 juillet 1993 portant réglementation du cumul d'une activité comme indépendant et d'une fonction dans l'enseignement, les mots « 500 000 » sont remplacés par les mots « 12.400 euros ».

Art. 29. A l'article 11, deuxième alinéa, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 22 décembre 1993 réglant le cumul d'une autre occupation ou d'une pension, à l'exception d'une pension de survie, avec une fonction dans l'enseignement, les mots « 500 000 BEF » sont remplacés par les mots « 12.400 euros ».

CHAPITRE VI. — *Dispositions finales*

Art. 30. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2002, à l'exception des articles 4, 5, 6 et 17, qui entrent en vigueur à partir de l'année académique 2002-2003.

Art. 31. Le Ministre flamand ayant l'Enseignement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 14 décembre 2001.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
P. DEWAEL

La Ministre flamande de l'Enseignement et de la Formation,
Mme M. VANDERPOORTEN

N. 2002 — 1291

[C — 2002/35401]

11 JANUARI 2002. — Besluit van de Vlaamse regering betreffende de steun voor ecologie-investeringen door ondernemingen

De Vlaamse regering,

Gelet op de communautaire kaderregeling inzake staatssteun ten behoeve van het milieu nr. 2001/C 37/03;

Gelet op het decreet van 15 december 1993 tot bevordering van de economische expansie in het Vlaamse Gewest, gewijzigd bij de decreten van 20 december 1996, 15 april 1997 en 18 mei 1999, in het bijzonder op artikel 6, 3°, en op artikel 10;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de Begroting, gegeven op 11 januari 2002;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de rechtszekerheid vereist dat onverwijld de nodige reglementaire bepalingen worden ingevoerd opdat de huidige regelingen betreffende de steun voor ecologie-investeringen door ondernemingen vóór 1 januari 2002 in overeenstemming zijn met de communautaire kaderregeling inzake staatssteun ten behoeve van het milieu nr. 2001/C 37/03;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Economie, Buitenlandse Handel en Huisvesting;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Dit besluit regelt de toekenning van de steun voor ecologie-investeringen door kleine, middelgrote en grote ondernemingen in het Vlaamse Gewest.

Art. 2. De steun wordt toegekend overeenkomstig de vigerende besluiten en richtlijnen die de steun regelen voor gewone investeringen door kleine, middelgrote en grote ondernemingen in het Vlaamse Gewest, met inachtneming evenwel van de specifieke bepalingen van dit besluit.

HOOFDSTUK II. — *Steunaanvraag*

Art. 3. § 1. De steunaanvraag moet worden ingediend vóór de startdatum.

De startdatum is de datum van de eerste factuur van de ecologie-investeringen, eventueel van een voorschotfactuur.

Voor het bepalen van de subsidiabele ecologie-investeringen kan niet tot vóór de registratiedatum van de steunaanvraag worden teruggegaan.